

2022年美中地區夏季中文教師線上研習會

#中文電子書的製作與分享

美中中文學校協會

活動時間：2022-08-06

美中中文學校協會於8月6日在線上舉行 "2022年美中地區夏季中文教師線上研習會"。邀請到在大芝加哥地區中文學校任教多年的劉清心老師擔任講座，分享中文電子書的製作。此次講座吸引了來自全美各地，包括德州、威斯康辛州、紐澤西州、夏威夷、加州、俄亥俄州、伊利諾州、佛羅里達州等地區，近60位僑校教師上線參與。芝加哥華僑文教服務中心劉綏珍主任與黃士聰副主任亦應邀參加、致辭，勉勵大家。

在這數位化的時代裡，加上新冠肺炎疫情的影響，電子書的需要與廣泛應用已逐漸地成為新的潮流。善用電子書軟體來輔助學生學習中文，可提升學習興趣、激發寫作潛能，並協助老師設計各種「聽、說、讀、打字/寫」等語文評量教案。

本次研習會劉清心老師以「讓孩子愛上創意寫作— 分享電子書在中文教學上的運用」為題，介紹 "BOOKCREATOR" 和 "STORYJUMPER" 兩個國中、小學最常用的電子書軟體，同時分享如何將它們與華語文教學相連結，並現場教授學員們如何製作電子書及運用在華語文教學上。將自身教學經驗傾囊相授，也展示了其學生製作中文電子書的成果。精闢的講座內容與精彩的現場問答、交換意見，讓與會學員們皆感收穫豐富、受益良多。相信經過此一師培，老師們的中文教學功力更加增長！



活動照片1

2026/1/31 上午 09:56:50

2022年美中地區夏季中文教師線上研習會

#中文電子書的製作與分享

美中中文學校協會

活動時間：2022-08-06



活動照片4

2026/1/31 上午 09:56:50

2022年美中地區夏季中文教師線上研習會

#中文電子書的製作與分享

美中中文學校協會

活動時間：2022-08-06

44 participants

- 芝加哥華僑文教服務中心
- 劉清心
- Tsai-Fen Lin
- Sharon
- Grace
- Jeffrey Chyan
- Luh Jang 陸瑋
- Jason
- 芝加哥文教中心黃士聰
- Kelly Chiang Tzu Chi
- Megan
- Stephanie
- Yaling

PRESENTER

芝 N J Y TL

My template book at Story Jumper

Intermediate 1 (3-4 graders), no typing skill yet (Novice Int.)

學華語向前走第三冊第四課：「我的生日會」

“我的生日會”電子書 (approximately 4-5 weeks)

1. 設定最終教學的目標 2. 確定評量方式 3. 計畫教學活動

CAN-DO STATEMENT: (ACTFL- American council on the Teaching of Foreign Languages)

1. 能夠邀請朋友來生日會 2. 能夠使用“如果...就太好了”表達期望 3. 能夠使用“或是”做選擇 4. 能夠使用“能不能”提出要求	1. Review phrases & sentences patterns-bingo/drawing/invitation 2. Speaking practice (MyCT) 3. Class announcement (library code)	1. Make own digital book-Story Jumper (copy template) 2. Give feedback before publishing (weekly)
---	--	--

Picture-in-Picture Filmstrip

44

下午 08:22 2022/8/6

活動照片3

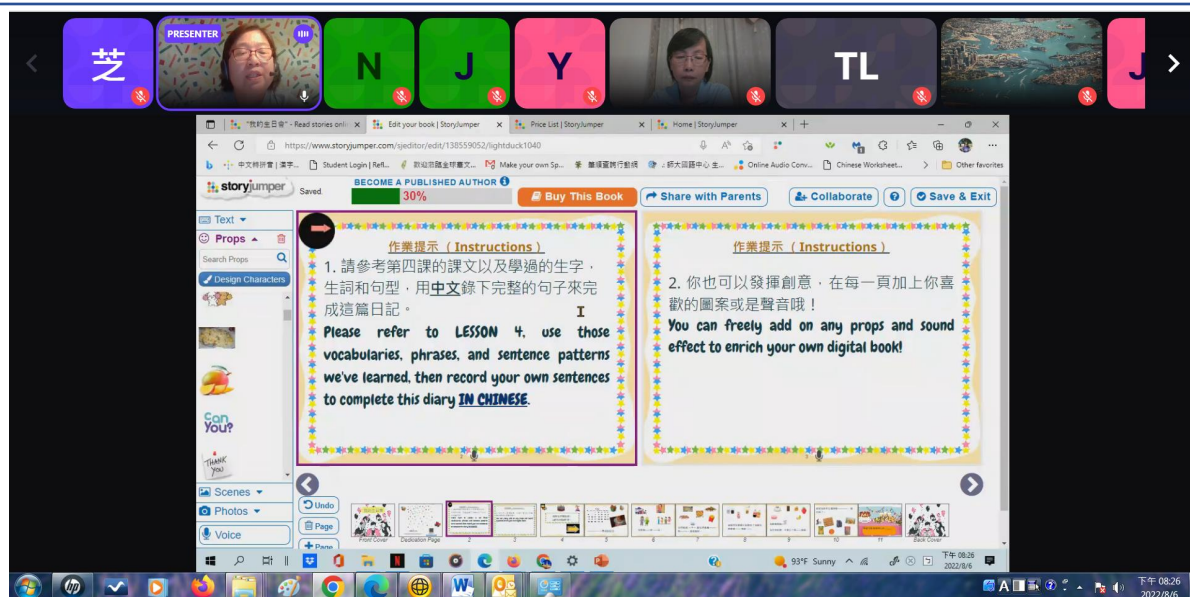
2026/1/31 上午 09:56:50

2022年美中地區夏季中文教師線上研習會

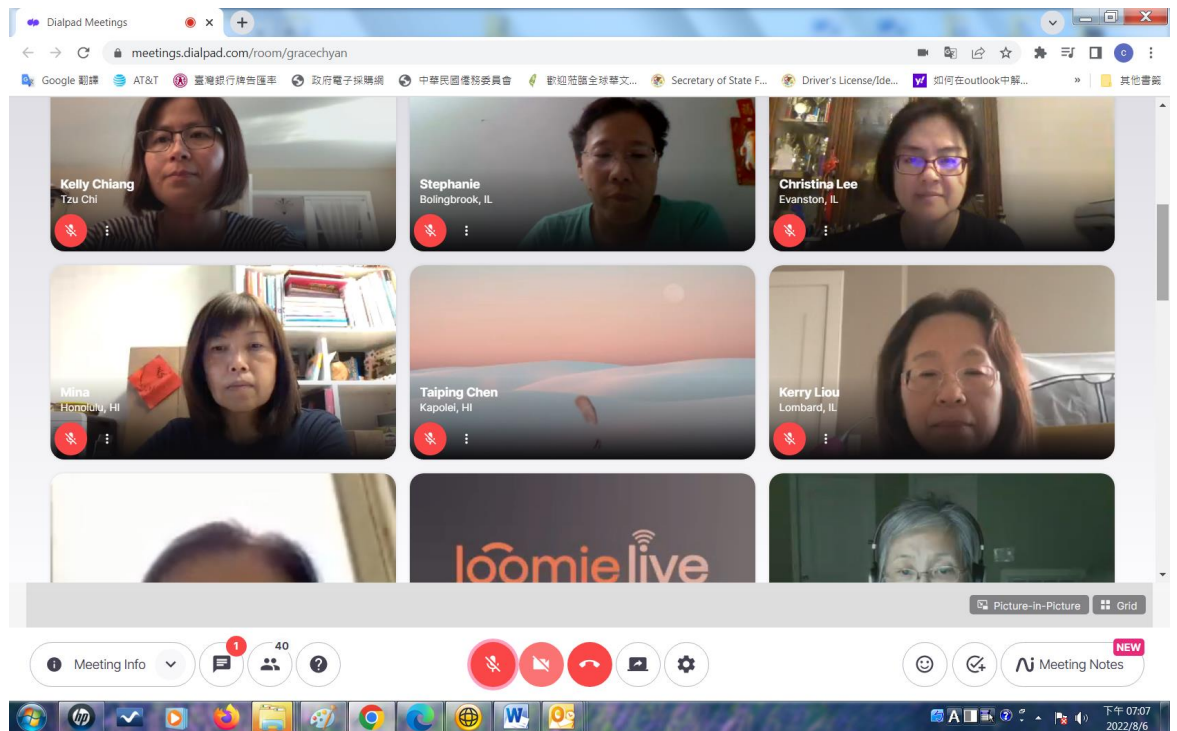
#中文電子書的製作與分享

美中中文學校協會

活動時間：2022-08-06



活動照片2



活動照片5